

LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE

06/11 →

4844016SM



OEM Code:

LR068000
LR026718
LR046661



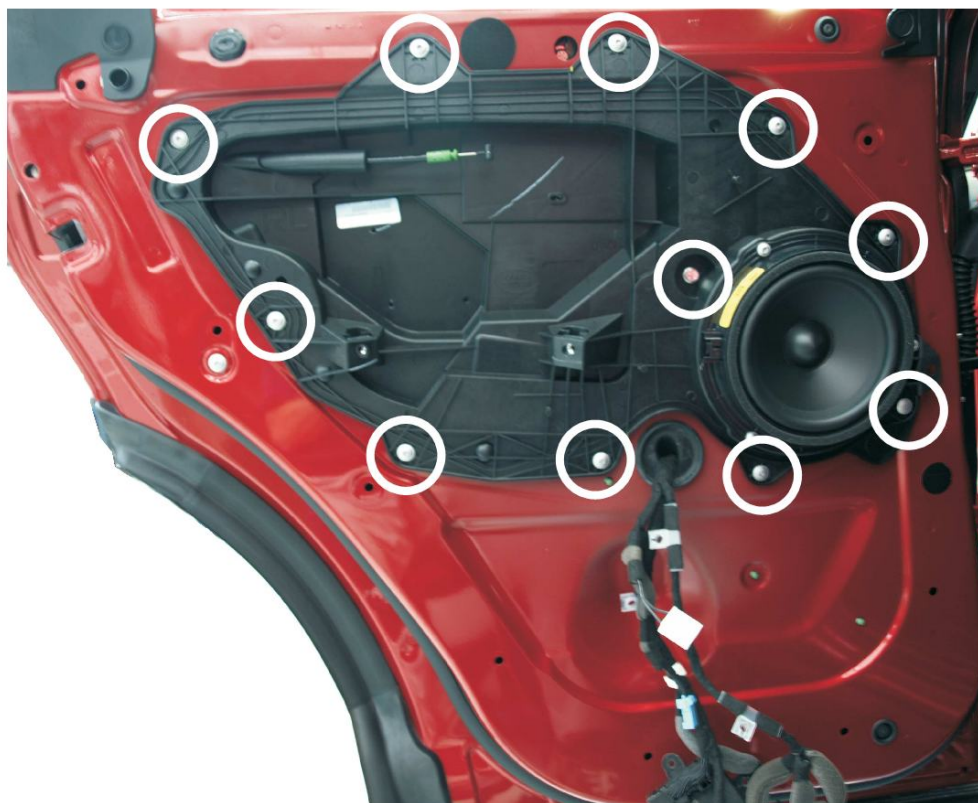
4944016SM



OEM Code:

LR067997
LR026717
LR046660

Porta lato sinistra - Left hand side door



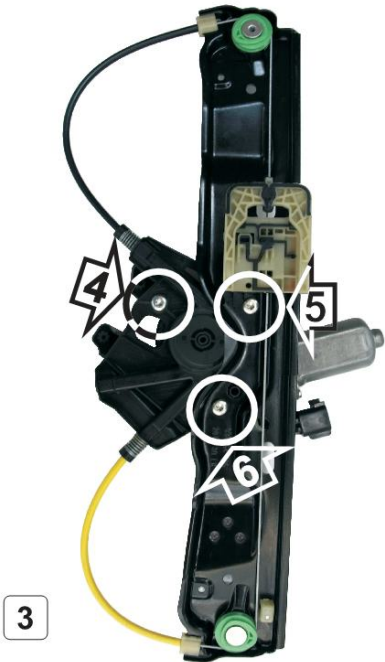
1



Porta lato sinistra - Left hand side door

2

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT



Porta lato sinistra - Left hand side door

5

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Staccare il cablaggio originale dal pannello in plastica e togliere dal pannello le 11 viti (foto 1).
- 2) Sganciare il vetro in posizione 1 e togliere le viti in pos. 2 e 3 dell'alzacristalli elettrico (foto 2).
- 3) Togliere dal motore le viti 4, 5 e 6 (foto 3).
- 4) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 7, 8 e 9 usando le viti originali (foto 4).
- 5) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 10 e 11 (foto 5).
- 6) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 12 (foto 5).
- 7) Riposizionare il pannello in plastica e fissarlo nei 11 punti indicati nella foto 1, inserire il cablaggio originale.
- 8) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the original cable harness from the plastic panel and remove the 11 screws of the plastic panel (photo 1).
- 2) Unhook the glass in position 1 and remove the screws in position 2 and 3 of the electric window lift (photo 2).
- 3) Remove the screws in position 4, 5 and 6 of the motor (photo 3).
- 4) Put and fasten the motor in pos. 7, 8 and 9 using the original screws (photo 4).
- 5) Insert the electric window lift and fix it in position 10 and 11 (photo 5).
- 6) Fix the window into the pin by means of the elastic ring in pos. 12 (photo 5).
- 7) Put back the plastic panel in the door and fasten the 11 screws as shown in photograph 1; reinstall the original wire harness.
- 8) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Détachez le câble original du panneau en plastique, enlevez les 11 vis du panneau en plastique (photo 1).
- 2) Décrocher la vitre en position 1 et enlevez les vis 2 et 3 du lève-vitre électrique (photo 2).
- 3) Enlevez les vis 4, 5 et 6 du moteur (photo 3).
- 4) Placez et serrez le moteur dans les pos. 7, 8 et 9 en utilisant les vis original (photo 4).
- 5) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 10 et 11 (photo 5).
- 6) Introduire la vitre dans le pivot et le fixer avec l'anneau élastique en pos. 12 (photo 5).
- 7) Repositionnez le panneau en plastique et serrez et 11 points indiqués dans la photo 1; réinstallez le câble original.
- 8) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Desconectar del panel de plástico el mazo de cables original y quitar los 11 tornillos (foto 1).
- 2) Desenganchar el vidrio en la posición 1 y quitar los tornillos del elevavinas en los puntos 2 y 3 (foto 2).
- 3) Quitar los tornillos del motor en los puntos 4, 5 y 6 (foto 3).
- 4) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 7, 8 y 9 con los tornillos originales (foto 4).
- 5) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 10 y 11 (foto 5).
- 6) Inserte el vidrio en el perno y asegúrelo con la banda elástica en punto 12 (foto 5).
- 7) Reposicionar el panel de plástico y apriete hasta 11 puntos indicados en la foto 1; conectar el mazo de cables original.
- 8) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Desconecte a fiação elétrica original do painel de plástico e remova os 11 parafusos do painel (foto 1).
- 2) Desengate o vidro nas posições 1 e retire os parafusos na pos. 2 e 3 do elevador de vidro elétrico (foto 2).
- 3) Remova os parafusos 4, 5 e 6 do motor (foto 3).
- 4) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 7, 8 e 9 usando os parafusos originais (foto 4).
- 5) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o nas posições 10 e 11 (figura 5).
- 6) Insira o vidro no pino e assegure-o com o anel elástico na pos. 12 (foto 5).
- 7) Reposicione o painel de plástico e conserte-o nos 11 pontos mostrados na figura 1, insira a fiação original.
- 8) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função confort, siga o manual de instruções do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie den ursprünglichen Kabelbaum von der Plastikverkleidung, entfernen Sie die 11 Schrauben Plastikverkleidung (foto 1).
- 2) Entfernen Sie das Glas in Pos. 1 und entfernen Sie die Schrauben 2 und 3 des elektrischen Fensterheber (foto 2).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben 4, 5 und 6 des Motor (foto 3).
- 4) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 7, 8 und 9 mit den original Schrauben ein (foto 4).
- 5) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 10 und 11 (foto 5).
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe auf dem Bolzen zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 12 (foto 5).
- 7) Setzen Sie zurück die Plastikverkleidung in die Tür und ziehen Sie die 11 Schrauben, wie in Foto 1 gezeigt; installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
- 8) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.